

Français

Nous vous remercions d'avoir porté votre choix sur un produit de notre société.

Le présent mode d'emploi va vous familiariser avec votre nouveau produit.

Article
LED LENSER

8408-R LED Lenser X7R

Version 1.1

Jeu de piles :

1x ICR18650 accumulateur lithium-ions (N° de référence 7704)

Les sous-sous tension

Pour mettre sous-sous tension la X7R et sélectionner les trois programmes d'éclairage, utilisez le commutateur à l'extrémité de la X7R. En cas d'utilisation sur route, respectez les dispositions légales en vigueur.

La X7R est équipée de notre technologie Smart Light (SLT). L'utilisation d'un microcontrôleur permet de régler l'intensité lumineuse de la X7R et d'exploiter différents programmes et fonctions d'éclairage. L'emploi d'un interrupteur unique a permis de configurer l'interface de manière simple et conviviale. La X7R fournit à l'utilisateur de la lumière à divers degrés d'intensité et cela de diverses façons. Ainsi, deux modes d'énergie, trois programmes d'éclairage et 8 fonctions d'éclairage sont mis à disposition. L'interrupteur situé à l'extrémité de la lampe de poche sert à allumer ou à éteindre la lampe et à sélectionner les différents modes d'énergie ainsi que les différents programmes et fonctions d'éclairage. En l'occurrence, l'interrupteur peut être utilisé de trois façons différentes. Il peut (a) être commuté, b) être simplement effleuré (c'est-à-dire sans que le point de commutation soit atteint, de sorte qu'après effleurement l'interrupteur retrouve la même position qu'avant) et, en troisième lieu, l'interrupteur peut être effleuré et maintenu ainsi pendant un certain temps.

Modes d'énergie

La sélection d'un des deux modes d'énergie (mode économique ou mode d'alimentation permanente) par l'utilisateur va déterminer comment l'énergie stockée dans l'accumulateur va être utilisée.

1. Mode économique : grâce à la technologie intégrée Smart Light (SLT), il est possible de contrôler l'intensité lumineuse. La luminosité est adaptée aux conditions réelles présentes lors d'une utilisation normale de la lampe de poche.

2. Mode d'alimentation permanente : ce mode permet l'utilisation continue de tous les programmes d'éclairage à intensité lumineuse constante. La luminosité est réglée uniquement par le biais de l'unité de contrôle intégrée.

Dans les deux modes d'énergie, la luminosité dans la fonction d'éclairage de suractivation et le mode d'alimentation à 100% demeure constante pendant 2 minutes et tombe ensuite dans les 5 minutes suivantes à env. 50%. (Mode d'alimentation permanente) ou à 50 % dans le mode d'alimentation d'énergie. En mode d'alimentation permanente, cette valeur de 50% est présente jusqu'à ce que les accumulateurs soient vides. Dans le mode économique, les 50 % de luminosité sont maintenus pendant environ 25 minutes et passent ensuite à 15 %. Cette valeur de 15% est disponible jusqu'à ce que les accumulateurs soient vides. Pour commuter entre les deux modes d'énergie, effleurez l'interrupteur à huit reprises puis procédez à son activation dans un délai de 5 secondes.La commutation vers le mode économique est indiquée par la lampe de poche sous forme d'un éclairage intense après la commutation, suivi d'une réduction progressive ensuite dans les 3 secondes.

La commutation vers le mode d'alimentation permanente est indiquée par la lampe de poche sous forme d'un éclairage intense lors du démarrage, suivi d'une extinction brusque au bout de 3 secondes.

Programmes et fonctions d'éclairage
Vous pouvez sélectionner un des trois programmes d'éclairage (1. Professionnel, 2. Simple, 3. Défense), ainsi que les fonctions d'éclairage. Pour commuter entre les trois programmes d'éclairage, vous devez, la X7R étant éteinte, effleurer l'interrupteur à quatre reprises puis allumer la lampe de poche directement. La X7R confirme l'activation correcte avec un nombre d'allumages correspondant (1x, 2x ou 3x).

1. Professionnel :

Si vous avez sélectionné ce programme d'éclairage, la lampe de poche démarre par la fonction d'éclairage d'alimentation à 100% après son activation, comme avec les autres programmes d'éclairage. Ensuite, vous avez trois options. Si vous effleurez brièvement l'interrupteur, vous disposez immédiatement d'une luminosité de 15% de la fonction de gradation. Ou bien vous maintenez l'effleurement sur l'interrupteur pour une gradation continue et vous sélectionnez la luminosité souhaitée en relâchant l'interrupteur. En effleurant à nouveau l'interrupteur, vous accédez aux autres fonctions de ce programme d'éclairage. Cela commence par un clignotement (3 Hz) suivi de S.O.S. et la dernière fonction d'éclairage consiste en la fonction de défense stroboscopique (20 Hz). Dans la mesure où l'ordre des fonctions d'éclairage est séquentiel dans tous les programmes d'éclairage, il aussi un autre effleurement vous fait recommencer avec le mode d'alimentation à 100%. Comme pour tous les programmes d'éclairage, vous pouvez éteindre la lampe de poche par simple activation de l'interrupteur, indépendamment de la fonction que vous êtes en train d'utiliser.

2. Simple :
Ce programme d'éclairage est destiné à tous les utilisateurs préférant un programme d'éclairage sans trop de fonctions d'éclairage. Comme pour le programme d'éclairage Professionnel, Simple commence aussi par la fonction d'éclairage d'alimentation à 100% après son activation, il aussi, de deux options. Vous pouvez soit utiliser directement 15 % de la luminosité de la fonction d'éclairage de gradation par un bref effleurement, soit vous prolonger l'effleurement de l'interrupteur pour une gradation continue et vous choisissez la luminosité souhaitée en relâchant l'interrupteur. Étant donné qu'il n'y a pas d'autres fonctions d'éclairage dans le mode Simple, vous pouvez revenir à la fonction d'éclairage d'alimentation à 100% en effleurant brièvement à nouveau l'interrupteur. L'ordre de succession des fonctions d'éclairage est tournant et une simple commutation met le X7R hors tension.

Nederlands

Het verheugt ons dat u gekozen heeft voor een product van LED Lenser.

Om u vertrouwd te maken met dit product, vindt u hier een gebruikshandleiding.

Artikel
LED Lenser

8408-R LED Lenser X7R

Versie 1.1

Batterijen

1 x ICR18650 Li-Ion herlaadbare batterij (Art.nr. 7704)

In-en uitschakelen

Met de drukschakelaar op de achterzijde van de lamp, kan men de lamp in-en uitschakelen, de 3 lichtprogramma's selecteren, enz. Voor gebruik op de openbare weg dient men de noodstop wegvinger aan te houden.

De X7R is uitgerust met onze Smart Light Technology (SLT). Door gebruik te maken van een micro processor kan men de LED sturen en kunnen er verschillende licht programma's en functies ingesteld worden. Door gebruik te maken van 1 schakelaar, is de gebruikers interface ontworpen om gemakkelijk en gebruiksvriendelijk te functioneren, en laat de gebruiker sleeds toe om de lamp te activeren met maximale lichtsterkte. Het kan verschillende soorten lichtsterkte bieden. Er zijn twee Energy Management programma's, in die de gebruiker en acht lichtfuncties. Met de drukschakelaar op achterzijde van de lamp, kan men de lamp AAN of UIT schakelen en de verschillende programma's kiezen. Er zijn drie mogelijkheden om de schakelaar te bedienen. Men kan indrukken, drukken (dit betekent dat de schakelaar wordt ingedrukt zonder de lamp AAN te schakelen) en blijven drukken.

Energy Management programma's

Door te kiezen voor één van de twee Energy Management programma's, kiest u voor een bepaald energieverbruik van de batterijen/accu's.

1. Energy Saving programma

Met dit programma bepaalt u de lichtsterkte met de ingebouwde Smart Light technology (SLT). De lichtopbrengst zal worden aangepast aan het gebruik van een normale zaklamp.

2. Constant Current programma

Met dit programma beschikt u over alle programma's met constante lichtsterkte, geregeld door de ingebouwde temperatuurscontrole.

In beide Energy Management programma's start de Boost functie met 130% en de Power functie met 100% lichtsterkte. De lichtsterkte blijft behouden voor +/- 2 minuten en zal dan de volgende 5 minuten dalen tot +/- 60% van de maximale lichtsterkte in het Constant Current programma en tot +/- 50% in het Energy Saving programma. De 60% in het Constant Current programma blijft behouden tot de batterijen leeg zijn. De 50% in het Energy Saving programma blijft behouden voor +/- 25 minuten om dan af te dalen tot 15%. Deze 15% behoudt men tot de batterijen leeg zijn. Om te wisselen tussen de twee Energy Management programma's, dient u de schakelaar 8x aan te raken en dan in te drukken binnen de 5 seconden.

Indien u bent veranderd naar het Energy Saving programma, dan geeft de lamp pit aan door zeer helder te starten en de lichtsterkte te laten afnemen tot de lamp uitschakelt na 3 seconden.

Indien u bent veranderd naar het Constant Current programma, dan geeft de lamp pit aan door zeer helder te starten en plots uit te schakelen na 3 seconden.

Licht programma's

Door te kiezen voor één van de drie Light programma's (1. Professional, 2. Easy, 3. Tactical Defence) en functies, kiest u voor een bepaald licht programma. Wanneer de lamp is uitgeschakeld, raak de schakelaar 4x aan en druk de schakelaar dan in om de lamp aan te schakelen. Je zal het volgende programma activeren in de volgorde 1, 2, 3, 1, 2, 3, 1 ...

Nadat u de lamp succesvol heeft geactiveerd, zal de lamp pit aangeven door een aantal keer te knippen in overeenstemming met het geactiveerde Light programma.

1. Professional

Indien u dit programma heeft gekozen, zal de lamp starten met de Power functie (100%) wanneer u de lamp aanschakelt, zoals in de 3 verschillende Light programma's. Vervolgens heeft u twee opties. U raakt de schakelaar aan en heeft onmiddellijk toegang tot de 15% lichtsterkte in de dim functie. De ander mogelijkheid is de schakelaar te blijven aanraken om de lichtsterkte traploos te laten afnemen en de gewenste lichtsterkte te kiezen door de schakelaar los te laten. In dit geval wordt de lamp uitgeschakeld na 3 seconden. De andere functies van dit Light programma. Het start met de Blink functie (knippen 3x), vervolgens de SOS functie en de laatste is de Strobe functie (20Hz). De volgorde van het Light programma is repetitief, zodat een volgende keer aanraken u terug bij de Power functie (100%) brengt.

Zoals in alle andere Light programma's dient u de schakelaar enkele in te drukken om de lamp uit te schakelen, ongeacht welke functie u dat moment gebruikt.

2. Easy

We hebben deze functie voorzien voor alle gebruikers die een zeer gemakkelijk licht programma verkiezen zonder veel functies. Het Easy programma start zoals het Professional programma met de Power functie (100%) en u heeft eveneens de twee andere opties. U raakt de schakelaar aan en heeft onmiddellijk toegang tot de 15% lichtsterkte in de dim functie. De ander mogelijkheid is de schakelaar te blijven aanraken om de lichtsterkte traploos te laten afnemen en de gewenste lichtsterkte te kiezen door de schakelaar los te laten. In het Easy programma heeft u geen verdere functies, waardoor u door de schakelaar nogmaals aan te raken terug in de Power functie (100%) komt. Druk de schakelaar in om de lamp uit te schakelen.

Japanese

この度はレッドレンジャー製品をご購入いただき、まことにありがとうございます。本書を良くお読みになり正しくお使いください。

型番・商品名

LED LENSER

OPT-8408R レッドレンジャーX7R

Version: 1.1

使用電池

専用充電電池ICR18650 リチウムイオン充電電池×1本 （型番 OPT-7704）

スイッチのオンとオフ

テルスイッチのスイッチを1回クリック(カチッと become 押す)するとパワーモード(100%)で点灯し、もう1回クリックと消灯します。本製品にはスマートライトテクノロジー (SLT)を搭載しています。内蔵のマイクロプロセッサにより、スイッチ操作だけで2タイプのエナジーモードと3タイプのライトモードの設定ができ、各種照射モードを切り替えることができます。スイッチ操作にはクリック(カチッと become 押す)、タッチ(スイッチを押押ししを離す)、タッチ&ホールド(半押しした状態を保つ)の3種類があります。

エナジーモード

2タイプのエナジーモードから、充電電池の電力消費パターンを選択することができます。

1. **ノーマル出力モード** : 通常のフラッシュライトと同様に点灯時間の経過とともに出力を段階的に落ととしながら、長時間で電力を消費していきます。ブーストモード点灯またはパワーモード点灯 (100%) で使用した場合、最初の約2分間は安定した出力で明るさを維持します。その後約5分間で約50％まで明るさを落とし、その明るさを約25分間持続させます。さらにその後約15％まで明るさを落とし、その明るさを維持したまま充電電池の電力残量がなくなるまで点灯します。

2. **コンスタント出力モード** : 短時間で安定した出力により電力を消費していくモードです。ブーストモード点灯またはパワーモード点灯 (100%) で使用した場合、最初の約2分間は安定した出力で明るさを維持します。その後約5分間で約60％まで明るさを落とし、その明るさを維持したまま充電電池の電力残量がなくなるまで点灯します。エナジーモードは5秒以内にスイッチを8回タッチし、1回クリックするとこれにより明るさを維持することができます (ノーマル出力モードからコンスタント出力モード)。

操作後3秒間にて100%点灯→減光→消灯した場合、**ノーマル出力モード**に設定。 操作後3秒間にて100%点灯→ノーマル出力した場合、**コンスタント出力モード**に設定。

ライトプログラムと照射モード

本製品では3タイプのライトプログラム(1.プロフェッショナル、2.イージー、3.タクティカルディフェンス)から、照射モードのローテーションの種類を設定することができます。スイッチオフの状態からスイッチを4回クリックし、1回クリックすることにより順次1.→2.→3.→1.→2.→3.→1.・・・とライトプログラムを切り替えていくことができます。操作後LEDの点滅の回数で設定されたライトプログラムを確認することができます。1.1回点滅→100%点灯した場合、プロフェッショナルに設定。2.2回点滅→100%点灯した場合、イージーに設定。3.3回点滅→100%点灯した場合、タクティカルディフェンスに設定。

1.プロフェッショナル

最初にスイッチをクリックするとパワーモード(100%)で点灯します。次にスイッチをタッチするとエコノミーモード(15%)で点灯します。もしくはタッチする回数により、次のように明るさを調整することができます。スイッチを1回タッチすると2タイプのエナジーモードと3タイプのライトモード(3Hz)に、その次に1回タッチするとS.O.S.点滅、2.イージー、そして、更にもう1回タッチすると2タイプのパワ点滅 (20Hz) になります。スイッチをタッチするとパワーモード点灯に戻り、この順番で照射モードがローテーションしていきます。全ての照射モードで、スイッチをクリックすることによりオフにすることができます。

2.イージー

このライトモードは様々な機能を必要とせず、よりシンプルな操作を求めるユーザー向けのライトプログラムです。最初にスイッチをクリックするとパワーモード(100%)で点灯します。次にスイッチをタッチするとエコノミーモード(15%)で点灯します。もしくはタッチする回数により無段階で明るさを変化させ、スイッチから指を離すと明るさを固定できます。次にスイッチをタッチするとパワーモード点灯に戻り、この順番で照射モードが切り替わります。どの照射モードでも、スイッチをクリックすることによりオフにすることができます。

Korean

당사 제품을 선택하여 주셔서 감사합니다.

이 제품의 사용 방법 숙지를 위해 아래의 사용설명서를 읽어주시기 바랍니다.

제품
LED LENSER

8408-R Led Lenser X7R

Version: 1.1

전원저리품

이전 충전지 (ICR18650) 1개 (종번: 7704)

전원(전지/개)

전원을 켜고 끄고 3가지 빛 모드를 하기 위해 순환 등등에 붙어 있는 버튼을 눌러 주십시오. 도어에서 사용자 도모로통신호 규정을 준수해주시길 바랍니다. X7R 고급 조광 기술(SLT)이 적용되었습니다. 마이크로프로세서의 사용을 통해 LED의 조도가 조절될 수 있고 다른 빛 모드와 기능이 사용될 수 있습니다. 단일 스위치의 사용을 통해 사용자 인터페이스는 간단하며, 연속하게 그리고 항상 사용자가 밝기 조절을 쉽게 할 수 있도록 디자인되었습니다. 다양한 종류의 빛 산출을 이용할 수 있습니다. 두 가지의 에너지 관리 모드, 세 가지 빛 모드 그리고 8 가지 다양한 빛 기능이 있습니다. 순환등 전원을 켜고 끄기 위해서 그리고 다른 모드를 선택하기 위해 순환등의 뒤에 있는 스위치를 사용합니다. 스위치의 사용에는 세 가지 타일이 있습니다. 스위치를 켜는 것, 가법제 켜는 것(스위치를 완전히 켜는 것이 아니라 가법제 누르는 것을 의미합니다). 스위치를 누르고 있는 것을 그만두면 이전과 동일한 상태로 남게 됩니다.) 1. 누르고 있는 것.

에너지 관리 모드

전원지/순환등의 에너지 사용 방법을 고려하여 두 가지 에너지 관리 모드 중 하나를 선택할 수 있습니다.

1. 에너지 절약 모드 : 이 모드는 저전력 고급 조광 기술(SLT)에 의해 빛 산출을 조절할 수 있습니다. 빛 산출은 일반 순환등 용도의 실제 생활 환경에 맞게 적응시킬 수 있을 것입니다. 2. 지속적인 전류 모드 : 이 모드는 지속적인 빛 산출과 함께 모든 빛 프로그램들의 지속적인 사용이 가능하게 정해진 온도 조정을 할 수 있도록 조정됩니다.

에너지 관리 모드는 두 가지 모두 최대 밝기와 파워 모드(100%)의 밝기는 대략 2분 동안 남아 있다가 5분 안에 지속적인 전류 모드에서는 최대 밝기의 약 60%로 떨어지고 에너지 절약 모드에서는 약 50%로 떨어집니다. 지속적인 전류 모드에서는 선적인 밝기 소진될 때까지 60%로 지속됩니다. 에너지 관리 모드에서는 약 25분 동안 최대 밝기의 50%로 지속되다가 15%로 떨어집니다. 이 15%의 밝기는 전원이 켜진 상태로 25분간 유지됩니다. 두 가지의 에너지 관리 모드도 변경하기 위해서 스위치를 8번 가법제 눌러주시고 5초 안에 전원을 켭니다. 에너지 절약 모드도 변경되면 순환등은 빛이 켜지고 3초 후 꺼질 때까지 밝기가 서서히 떨어지는 것으로 표시됩니다. 지속적인 전류 모드도 변경되면 순환등은 빛이 켜지고 3초 후 갑자기 켜지는 것으로 표시됩니다.

빛 모드와 기능

세 가지 빛 모드(1. 전문, 2. 간단, 3. 전술적 방어) 중 하나와 기능의 선택에 따라 빛 프로그램을 고려한 결정을 합니다. 순환등이 꺼졌을 경우, 스위치를 4번 가법제 눌러주시 뒤 커주시길 바랍니다. 순환등은 성공적으로 활성화한 후에는 활성화된 빛 모드를 확인할 수 있습니다.

1. 전문

이 모드를 사용하는 다른 세 가지 빛 기능(100%)을 선택할 것을 배워 가지 않습니다. 그해 두 가지 옵션이 있습니다. 스위치를 살짝 누르면 강광 기능에서 15% 밝기가 적용됩니다. 다른 하나는 약해지는 것을 막기 위해 살짝 누른 후 3 상태를 유지하고 스위치에서 서서히 손을 떼 오우되 빛 기능을 선택하는 것입니다. 패턴 1 두를 때마다 이 빛 모드의 다른 기능을 제공합니다. 전명 기능(3Hz)에서 시작하여 다음은 S.O.S 기능 그리고 마지막이 스트로브 기능(20Hz)입니다. 모든 빛 모드와 일련의 과정은 순환되므로 다음 번에 스위치를 살짝 누르면 다시 파워 기능(100%)이 됩니다.

2. 간단

많은 경우 빛이 매우 간단할 빛 프로그램을 선호하는 모든 사용자들을 위해 이 빛 모드를 포함하였습니다. 전문 빛 모드와 간단 빛 모드는 파워 기능(100%)에서 시작하고 또한 두 가지 옵션이 있습니다. 스위치를 살짝 누르면 밝기를 증가시켜서 15% 밝기가 적용됩니다. 다른 하나는 약해지는 것을 막기 위해 살짝 누른 후 3 상태를 유지하고 스위치에서 서서히 손을 떼 오우되 빛 기능을 선택하는 것입니다.

간단 빛 모드에는 다른 기능들이 없으므로 스위치를 다시 살짝 누르면 파워 기능(100%)으로 돌아옵니다. 빛 프로그램의 일련 과정은 순환됩니다. 순환등을 끄기 위해 스위치를 누르십시오.

中文

感谢您选择了一款我们的产品，为了让您熟悉我们这款产品，请您阅读以下产品说明书。

产品
LED LENSER

8408-R LED LENSER X7R

版本1.1

电池:

1×ICR18650锂离子可充电电池 (货号7704)

开关和

按钮电筒后端的按钮，可以操作电筒的开、关和三种发光模式等。

在道路上使用时请遵循国家关于道路交通灯的规定。

配有SLT (Smart Light Technology) 技术的X7R通过微机电控制芯片来控制LED的发光。通过简单地操作开关（即可实现不同光模式的用户界面），即可实现不同的发光模式及功能，并随时可实现强光功能。此产品可提供多种光效，有两种电筒管理模式，三种发光模式及八种发光功能。只需操作电筒末端的开关按钮即可实现电筒的开/关及实现不同的功能。电筒末端的开关按钮有三种使用方式：可以锁定；可以点动（轻触开关，而没到达锁定的压力点。当停止触发动开关时仍保持之前的设置）；可以点动并保持点动。

电筒管理模式

电筒管理模式的选择表示选定电池的放电方式。

1. 恒流模式：此模式下电筒的所有发光电路在连续使用时的输出电流为恒流，仅由已设定的温度控制点来控制电流的大小。

2. 恒压模式：在两种电筒管理模式之间，强光功能以100%的光亮度持续2分钟，在接下來的5分钟内，恒流模式下降到初始值的60%并持续至电源耗尽；省电模式下降到初始值的50%，保持约25分钟后降到15%并持续至电源耗尽。两种电筒管理模式之间的转换只需要在5秒内点动开关8次，然后锁定开关。

电筒发光并在3秒内逐渐变暗并显示表示成功转换省电模式。

电筒发光并在3秒后突然变亮又表示成功转换恒流模式。

发光模式与功能

发光模式包括3种。1. 专业模式； 2. 简易模式； 3. 战术防御模式，请根据发光模式选择。当电筒处于关闭状态，点动开关4次然后锁定开关，便可依顺序循环激活三种模式（1，2，3，1，2，3，1→）。

关闭激活之后，手电筒会根据闪动次数显示激活模式：

电筒闪动三次后长亮表示成功激活恒流模式；

电筒闪动三次后长亮表示成功激活恒流模式3. 战术防御模式。

1. 专业模式：

在专业模式下，当锁定开关时电筒以强光功能（100%）起始。接下来有两个选择，可以点动一下开关直接进入弱光功能（15%）；也可以点动并保持点动实现无极调光功能，调节到所需亮度后松开按钮即可保持松开按钮时的亮度，之后的下一步点动保持再次实现它发光功能，开始是第一步点动保持，接下来是S.O.S.功能，最后是频闪功能（20Hz）。以上发光功能循环转换，下次点动开关可循环调强强光功能（100%）。无论处于何种模式及发光功能下，熄灭电筒只需再次锁定开关即可实现。

2. 简易模式：

简易模式是根据部份不需要太多发光功能的普通使用者而设计的。和专业模式一样，简易模式以强光功能（100%）起始。接下来有两个选择，可以点动实现弱光功能（15%）；也可以点动并保持点动实现无极调光功能，调节到所需亮度后松开按钮即可保持松开按钮时的亮度，之后的下一步点动保持再次实现它发光功能，开始是第一步点动保持，接下来是S.O.S.功能，最后是频闪功能（20Hz）。以上发光功能循环转换，下次点动开关可循环调强强光功能（100%）。无论处于何种模式及发光功能下，熄灭电筒只需再次锁定开关即可实现。

3. 战术防御模式：

战术防御模式是根据部分要求快速进入防御频闪功能的使用者而设计的。跟简易模式不同的是战术防御模式直接进入防御频闪功能（20Hz）。因其后没有其他发光功能所以再次点动开关循环调强强光功能（100%）。锁定开关可熄灭电筒。

点动功能

当电筒处在关闭状态，点动并保持点动可实现强光功能。点动功能独立于所有发光模式。

调焦和调焦锁定

本产品有调焦功能，握住电筒的握把，前后拉伸电筒，可以根据需要调整光束。将电筒头部前后拉伸到所需的角度并将电筒头部的下方的锁定键拨向右边，可锁定电筒的头部，以防止产品因不小心碰撞而造成光路的改变；如果拉伸解锁，把锁定键反向拨回原位，那么可以实现再次调焦。

关闭电筒充电

将USB充电电线端控部位与电筒后端控位位置连接，可对电筒进行充电。

充电显示

1 X 充电器

1 X USB充电电线端控部位与电筒后端控位位置连接

1 X 充电器（可以固定在墙上）

1 X P7 Intelligent Chip (n°réf. 0317. S'adapte à la ceinture d'une largeur jusqu'à 60 mm. Après avoir relié la lampe de poche au câble intelligent, vous pouvez fixer la lampe à votre ceinture et la faire pivoter selon vos besoins).

安全警告

亮着的电筒不要照射任何人的眼睛。如果您的眼睛被照射到，请闭上眼睛并转过头去。不要使用放大工具聚焦电筒的光。直视电筒，电筒的光能让你暂时眼花。如果用于商业用途，电筒的使用者必须遵循国家关于健康、安全和惯例规定的指示。

3. Defense tactique :

Ce mode d'éclairage est destiné à tous les utilisateurs préférant une programmation très simple de l'éclairage offrant un accès rapide à la fonction stroboscopique de défense. L'Unique différence entre le programme d'éclairage Défense tactique et Simple est que la fonction d'éclairage de gradation a été remplacée par la fonction de défense stroboscopique (20Hz). Ici aussi, l'ordre des fonctions d'éclairage est séquentiel, et la X7R peut être éteinte par activation de l'interrupteur à partir de n'importe quel programme. Fonction d'éclairage de suractivation Lorsque la X7R est éteinte, effleurez juste l'interrupteur ou maintenez-le effleuré afin d'utiliser la fonction d'éclairage de suractivation. La suractivation ne dépend pas du programme d'éclairage activé.

Mise au point

La lampe de poche peut être mise au point à l'aide de l'option nommée Speed Focus. Tenez fermement avec la main la partie médiane striée de la lampe de poche et, avec l'autre main, faites glisser le tube d'objectif vers l'avant ou vers l'arrière. Il est ainsi possible de régler le focaleux lumineux en continu, selon les besoins. Chaque position de mise au point peut être bloquée, en utilisant ce qu'on appelle le Fast Lock (1) et en tournant vers la droite la bague de fixation (avec son relief) sur la tête de la lampe de poche. Pour régler de nouveau la mise au point, le faisceau, il faut faire pivoter la bague de la lampe dans les sens inverse.

Chargement

Avant de procéder au chargement, mettez la lampe de poche hors tension. Raccordez les contacts situés à l'extrémité de la X7R au support de charge magnétique. Raccordez la connexion USB de l'autre côté du support de charge au bloc d'alimentation. Le processus de chargement se poursuit.

Rouge (allumage interromptu) - le retour des contacts se poursuit.

Vert (allumage interromptu) - le processus de chargement est terminé. La lampe de poche est prête à l'emploi.

Vert (allumage clignotant) - le processus de mesure est en cours, pré-chargement (après un déchargement total de l'accumulateur ou une longue période d'inutilisation) ; il peut durer jusqu'à 300 secondes.

Rouge (allumage clignotant) - message d'erreur (court-circuit, problème de contacts, etc.).

Remplacement de l'accumulateur

Indépendamment du mode de gestion de l'énergie sélectionné, la lampe de poche signalera l'épuisement imminent des piles en clignotant à plusieurs reprises à 3Hz. Rechargez l'accumulateur en temps voulu. En cas de problème d'accumulateur pendant le fonctionnement, il faut remplacer cet élément. Le remplacement de l'accumulateur n'exerce aucune influence sur le mode d'énergie sélectionné précédemment ni sur le programme d'éclairage. Pour remplacer l'accumulateur, éteignez impérativement la lampe de poche et dévissez le capuchon situé à l'arrière de celle-ci. Retirez l'accumulateur usagé et mettez-le au rebut conformément aux prescriptions en vigueur. Insérez le nouvel accumulateur en respectant les repères (+) et (-). Lors du remplacement de l'accumulateur, veillez à éviter tout court-circuit entre les contacts et à éloigner ces derniers de tout objet métallique ou humide. Si vous placez incorrectement les accumulateurs lithium-ions LED LENSER ICR18650 originaux (n° de réf. 7704), la lampe de poche ne fonctionnera pas et, si vous tentez alors de les recharger, l'indicateur d'état de charge ne délivre aucun signal. Si vous utilisez des accumulateurs autres que les accumulateurs LED LENSER ICR18650 lithium-ions (n° de réf. 7704), il y a un risque de destruction de l'électronique de la lampe de poche en cas d'insertion erronée de l'accumulateur.

Batteries rechargeables

Dans cette lampe de poche, vous ne devez utiliser que les accumulateurs LED LENSER ICR18650 lithium-ions rechargeables correspondants (n° de réf. 7704, munis d'un design de contact associé à une platine de protection pour une sécurité et une utilité maximales pour l'utilisateur). Si vous ne prévoyez pas d'utiliser la lampe de poche pendant une longue période, vous devez absolument enlever la batterie et la conserver dans un endroit frais (pas au réfrigérateur) à fin d